

Es mejor dejar en paz a Clara Zetkin

León Trotsky
13 de febrero de 1917

(Versión al castellano desde “Il vaut mieux laisser en paix Clara Zétkine”, en *La guerre et la révolution*, Editions Tête de Feuilles, Tomo II, París, 1974, página 259. Publicado en *Novy Mir*, 13 de febrero de 1917)

En la reunión de domingo del Partido Socialista, A. Ingermann (a fin de fortalecer sus objeciones a las propuestas internacionalistas de prohibir a los miembros del partido toda participación en° las organizaciones militaristas gubernamentales) juzgó adecuado evocar una conversación privada con Clara Zetkin de algunos días antes de la guerra: “Mi marido y mi hijo médico se integrarán en una organización sanitaria: es nuestro deber”.

¿Qué quería decir A. Ingermann con esta cita? ¿Qué Clara Zetkin, tal o tal otro día, en tal o tal otra habitación, expresó un pensamiento patriótico en presencia de Ingermann? Pero, a decir verdad, Clara Zetkin no es conocida solamente por sus conversaciones privadas con A. Ingermann. Clara Zetkin, a parte de sus observaciones personales, se manifiesta en público: habla, escribe, redacta artículos, y... está encarcelada.

¿Ha sido encarcelada por este pensamiento patriótico expresado hace ahora dos años ante A. Ingermann? No lo creemos. Clara Zetkin figura en primer lugar entre los internacionalistas revolucionarios. Pertenece al grupo de Liebknecht, Rosa Luxemburg, Mehring. Es completamente partidaria de Zimmerwald y de Kienthal. ¡Está con nosotros, Ingermann!

Tiene usted todo el derecho a defender sus posiciones citando Scheidemann, Plejánov, Vandervelde..., pero, ¡haría usted mejor dejando en paz a Clara Zetkin!

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es